

Danimarka'da İşsizlik Başvurusu

Danca kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturum durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Başvururken

Kurumda ilk cümleler.

Türkçe	Danca	Okunuşu
İşsizlik ödeneği için başvurmak istiyorum.	Jeg vil gerne søge dagpenge.	yay vil gerne søge da-pe-nge
İş arayan olarak kaydolmak istiyorum.	Jeg vil tilmelde mig som ledig.	yay vil til-me-le may som ledhi
İşimi kaybettim.	Jeg har mistet mit arbejde.	yay har mistet mit ar-bay-dhe
İşten çıkarıldım.	Jeg er blevet opsagt.	yay er blevet opsat
A-kasse üyesiyim.	Jeg er medlem af en a-kasse.	yay er medhlem af en o-kase
Nasıl başvururum?	Hvordan søger jeg?	vordan söğir yay

Belgeler

İstenecek belgeler.

Türkçe	Danca	Okunuşu
Kimliğim burada.	Her er min legitimation.	her er min le-gi-ti-mas-yan
CPR numaram var.	Jeg har et CPR-nummer.	yay har et se-pe-er-nommer
İş sözleşmem burada.	Her er min ansættelseskontrakt.	her er min an-se-tel-ses-kont-rakt
Fesih mektubum burada.	Her er min opsigelse.	her er min o-psi-ğel-se
Bordrolarım burada.	Her er mine lønsedler.	her er mine lön-sedh-lır
NemKonto'm var.	Jeg har en NemKonto.	yay har en nem-kon-to

Size Sorulacaklar

Görevlinin soracakları.

Türkçe	Danca	Okunuşu
A-kasse üyesi misiniz?	Er du medlem af en a-kasse?	er du medhlem af en o-kase
Ne kadar süre çalıştınız?	Hvor længe har du arbejdet?	vor lenge har du ar-bay-dhet
Neden işten ayrıldınız?	Hvorfor stoppede du?	vorfor sto-pe-dhe du
Kendiniz mi ayrıldınız?	Sagde du selv op?	sadhe du sel op
Şu an iş arıyor musunuz?	Søger du arbejde nu?	söğir du ar-bay-dhe nu

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa cevaplar yeterlidir.

Türkçe	Danca	Okunuşu
Evet, a-kasse üyesiyim.	Ja, jeg er medlem af en a-kasse.	ya, yay er medhlem af en o-kase
İki yıl çalıştım.	Jeg har arbejdet i to år.	yay har ar-bay-dhet i to or
Ben ayrılmadım, işten çıkarıldım.	Jeg sagde ikke selv op, jeg blev opsagt.	yay sadhe ike sel op, yay blev opsat
Evet, iş arıyorum.	Ja, jeg søger arbejde.	ya, yay söğir ar-bay-dhe
Ne zaman ödeme başlar?	Hvornår starter udbetalingen?	vornor startir udh-be-ta-li-ngen
Ne kadar alacağım?	Hvor meget får jeg?	vor mayet for yay

Kayıt Sonrası

Yükümlülükler ve devam eden işlemler.

Türkçe	Danca	Okunuşu
Ne yapmam gerekiyor?	Hvad skal jeg gøre?	vadh skal yay göre
Ne sıklıkla bildirim yapmalıyım?	Hvor ofte skal jeg tjekke ind?	vor ofte skal yay çeke in
CV'mi yüklemem gerekiyor mu?	Skal jeg uploade mit CV?	skal yay aplode mit se-ve
İş buldum.	Jeg har fået et job.	yay har foedh et yob
Bunu bildirmem gerekiyor mu?	Skal jeg melde det?	skal yay mele de
Danca kursuna gidebilir miyim?	Kan jeg komme på danskursus?	kan yay kome po dansk-kur-sus

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

Görevli	Goddag, hvad kan jeg hjælpe med? İyi günler, buyurun.
Siz	Jeg vil tilmelde mig som ledig. Jeg er blevet opsagt. İş arayan olarak kaydolmak istiyorum. İşten çıkarıldım.
Görevli	Er du medlem af en a-kasse? A-kasse üyesi misiniz?
Siz	Ja, det er jeg. Evet, üyeyim.
Görevli	Godt. Hvor længe har du arbejdet? İyi. Ne kadar süre çalıştınız?
Siz	Jeg har arbejdet i to år. İki yıl çalıştım.
Görevli	Har du din opsigelse? Fesih mektubunuz var mı?
Siz	Ja, her er den. Evet, burada.
Görevli	Fint, så tilmelder jeg dig. Tamam, kaydınızı yapıyorum.
Siz	Hvor ofte skal jeg tjekke ind? Ne sıklıkla bildirim yapmalıyım?
Görevli	Du skal tjekke ind hver uge. Her hafta sisteme girmeniz gerekiyor.
Siz	Mange tak. Teşekkür ederim.

Danimarka'da Bilmeniz Gerekenler

A-kasse'ye işe girer girmez üye olun: Danimarka'da işsizlik sigortası gönüllüdür ve aylık aidatla sürer. **İşsiz kaldıktan sonra üye olmak işe yaramaz** — belirli bir üyelik süresi şartı vardır. Bu, Danimarka'da en sık yapılan hatalardan biridir.

Üye değilseniz: a-kasse üyesi olmayanlar için belediyeden *kontanthjælp* (sosyal yardım) değerlendirilir; koşulları daha sıkıdır ve oturma izni durumunuzu etkileyebilir — mutlaka danışın.

İlk gün kaydolun: Jobcenter kaydı ve a-kasse başvurusu işsiz kaldığınız ilk gün yapılmalıdır; ödeme genellikle geriye dönük işlemez.

Haftalık bildirim: ödenek alırken düzenli olarak sisteme giriş yapmanız ve iş arama kaydınızı güncellemeniz gerekir. Atlamak ödemenin kesilmesine yol açar.